



## **RINÇAGE DU RÉSEAU D'AQUEDUC**

Afin de maintenir la salubrité et la propreté du réseau d'aqueduc du Village d'Ayer's Cliff et de vous offrir une eau de qualité, nous allons procéder à un rinçage du réseau d'aqueduc sur tout le territoire. Cette procédure de rinçage consiste à nettoyer, tronçon par tronçon, tout le réseau de distribution.

Ce rinçage aura lieu du 5 au 22 octobre 2021.

Veillez noter que durant les opérations de rinçage, l'eau du réseau peut changer de couleur ou diminuer de pression. Le cas échéant, veuillez laisser couler l'eau jusqu'à ce qu'elle devienne claire. Durant les opérations de rinçage, l'eau demeure potable.

Nous vous remercions de votre collaboration et pour toute information additionnelle, n'hésitez pas à nous contacter au 819 838-5006.

## **RINSING OF AQUEDUCT**

In order to ensure the cleanliness and safety of the water distribution system of the Village of Ayer's Cliff and to provide you with quality water, we will carry out a rinsing of the drinking water system throughout the territory of the Village. The procedure consists of cleaning, section by section, the entire distribution network.

This rinsing will take place from October 5<sup>th</sup> to 22<sup>nd</sup>, 2021.

Please note that during the rinsing procedure, the water may change colour. If it persists, let your faucet run until the water becomes clear. Also, you may notice a decrease in water pressure. The water remains drinkable for human consumption.

We thank you for your cooperation and for any additional information, please contact us at 819 838-5006.